

## RICARDO ECHE

Nasceu em São Paulo, capital, em 30 de abril de 1962.

Formou-se em **Arquitetura e Urbanismo** na Faculdade de Belas Artes de São Paulo que lhe ajudou a direcionar-se para o teatro. Depois disso estudou 2 anos de Teatro de Improvisação - curso dado pela atriz e amiga **Miriam Mehler**, onde também fazia parte a atriz **Vivianne Pasmarter**. Juntos, o grupo se apresentou no Teatro da Hebraica. No Brasil trabalhou em alguns comerciais (Play Center, Itaú) e fotos publicitárias (Volkswagen, Bosch). E uma figuração no filme “**A Festa**” de Ugo Georgetti.

Em 1988 mudou-se para a **Espanha**. Trabalhou com grupos de teatro em Maiorca e Grã-Canaria. A partir de 1989 trocou a Espanha pela **Alemanha**, atuando e morando em **Munique**. Participou de diversos espetáculos de cabaré e programas de televisão entre 89 e 92.

Em 93 trabalhou no renomado “**Münchner Kammerspiele**” de Munique, na peça de Arthur Kopit “**Road To Nirvana**” sob a direção de Dieter Dorn. Também no teatro Bél Etage com o espetáculo de cabaré “**Simply the Best**” de Mandy Mitchell e Miss Piggy onde fez Carlitos (**Charlie Chaplin**), Joel Grey (**Cabaret**), Peter Alexander, entre muitas outras criações/imitações.

Nos três anos seguintes atuou nos Musicais “**Salomé**” e “**A Bela e a Fera**” ao lado de **Mandy Mitchell** e produziu o espetáculo “**Frauen**” no extinto Cha Cha Cha, em São Paulo (95). Também montou o espetáculo brasileiro “**Sabor Latino**” ao lado de Rogetta La Morena.

Participou em diversas séries de televisão “Der Fahnder”, “Aus heiterem Himmel”, “Tatort”, “Rußigen Zeiten” e “Lilli Lottofee”. Também uma pontinha no filme para a TV “**Night Train to Venice**” com o ainda desconhecido **Hugh Grant** de protagonista e **Tahnee Welsh**.

Em 96 fez uma participação especial na novela “**Marienhof – O Pátio de Maria**” na pele de Pedro Oliviera, um mau-caráter, seu primeiro personagem brasileiro na Europa e um dos mais importantes até hoje. No ano seguinte criou o grupo de teatro **Camaleão** e encenou, dirigiu e produziu as peças infantis “**As Batatas Mágicas**” e “**A Princesinha e a Lua**”, ambas para público de língua portuguesa. Devido ao sucesso, mais tarde com o **RE Theater Production** ele as traduziu para o alemão e as encenou. Ricardo também faz a **cenografia** e **sonoplastia** e desenvolve os **figurinos** das peças, além de cuidar da produção e organização das peças. Os atores alemães que participaram foram: Stephan Hartmann, Birgit Mayer, Patricia von Derau, Johnny K., Tina Heuß, Markus Schmädicke, Juliana Lawinsky, entre outros.

Em 97 foi convidado especial da **Radio FM 94, 5** onde fez o reporter de rua Ricci Razzi. No **Brasil**, devido ao sucesso de “Marienhof”, deu entrevistas à Revista **Contigo**, “O Globo”, “O Estado de São Paulo” e “Revista da TV” e foi entrevistado no Programa noturno de “Goulart de Andrade”.

Na seqüência conseguiu papéis melhores nas séries de TV “**Der Bulle von Tölz**” (SAT 1) e “Versteckte Kamera”. Ricardo também é **dublador**. „Selena“, “**Air America**” e „The Crew“ são alguns dos filmes a que deu a sua voz.. Foi o convidado do Carnaval do Rio da RTL, em Colônia e cantou “Garota de Ipanema”. Como **Autor** escreveu as peças infantis “**O Príncipe Enfeitado**”, “**É um Assalto**” e as adultas “**Foi a Empregada**”, uma comédia e “**Paradise**”, uma tragicomédia musical. Todas estão registradas na **SBAT-SP.**, ainda inéditas no Brasil.

Fez uma participação em “**Idomeneo**”, Ópera de Mozart. E a personagem “Ricci Razzi” volta, mas dessa vez no teatro, na peça “Venus”. De janeiro de 2000 a dezembro de 2004 foi o **Locutor oficial** do projeto “**Deutschland Spiegel – Atualidades Alemãs**”, realizado e produzido pela Bundespresseamt e Helikom e distribuído em todo o Brasil, apresentado na tevê **RBI**. Na televisão vieram os convites para participar de “Streit um Drei” e “Aktenzeichen XY” (**ZDF**) e no **cinema**: Fez “**Berger**” no filme “**Erkan & Stefan gegen die Mächte der**

**Finsternis**", uma comédia divertida. O filme estreou nos cinemas em junho de 2002 e foi visto na TV alemã **Pro 7**.

Em 2001 participou do Workshop "**Idee zum Drehbuch**" de **Doc Comparato** na Universidade HFF de Munique. Em 2002 fez parte do grupo de teatro de Improvisação, realizado pela atriz paulistana **Vivi Balby**. Foi o locutor do documentário de Angelika Weber sobre a vida do padre José Kantenich em Dachau. Em 2004 introduziu na Alemanha **Leituras Dramatizadas de Peças Nacionais**. Este projeto é gratuito e dedica-se a divulgar a cultura brasileira, nossos autores e obras e a língua portuguesa na Alemanha. A primeira delas, agora pelo **Grupo de Teatro Ricardo Eche** foi a comédia "**A Partilha**" de Miguel Falabella. Em 2005 produziu, dirigiu e atuou na peça/leitura "**A Babá**" de Juca de Oliveira.

Suas últimas locuções foram para a Linde AG, Peri, Siemens, ThyssenKrupp, BMW e Mercedes. Desde março de 2004 é o **Diretor Cultural** da Associação Cultural Teuto-Brasileira de Munique e para eles produziu e dirigiu diversos espetáculos entre eles "**Os Saltimbancos**" de Chico Buarque de Hollanda, "**Pluft, o Fantasminha**" de Maria Clara Machado (leitura dramatizada), "**Bumba-meu-boi**", a sua produção "**A Floresta Encantada**", "**O Circo Chegou**", "**O Palhaço e a Marionete**" e a nova peça "**Freunde für immer**" (Amigos para sempre), baseado no livro infantil de Rita Bronberg Brugger "4+4+4 amiguinhos". Escreveu um roteiro para o cinema alemão intitulado "**Fernando**" (inédito).

Em 2006 fez a dublagem do personagem João, no filme "**Peindre ou faire l'amour**" e "Boo", participou do carnaval para crianças no Hotel Bayrischer Hof e escreveu o musical alemão "**Die Prinzessin von goldenen See**". Novos projetos foram realizados no Teatro Interim, de Munique: "**Entre o Amor e a Espada**", peça infantil de sua autoria. As Leituras de "**A Vida é uma Ópera**", de Jandira Martini, "**Para Sempre**", de Maria Adelaide Amaral e "**Quarto de Empregada**" de Roberto Freire. O grupo de Teatro Ricardo Eche comemorou 10 anos de atividades. Fazem parte do grupo: Rose Souto Miebach, Jacqueline Montez, Luiza Lang, Rosanna F. Gebauer, Haide Spaeth-Engling, Sheila Alessandra Rizzato, Sueli Zcernoch e nele participaram Fátima Nascimento, Marta Wanninger, Nino da Silva, Amanda da Gloria, Andrea Wanninger, Vera Pohlmann, Vera Walter, Maria Hass, Gian Carlo Rossi, Samuel Schumann, Líliana Seiderer entre outros.

Também participou do documentário de **Zé do Rock** "Schroeder liegt in Brasilien" e foi entrevistado na Radio Lora FM 92,4, programa "Xaxados & Perdidos", realizado pela **Casa do Brasil**. Em 2006 participou das dublagens de Law & Order e o longa **Turistas**, fazendo dois personagens (um pai brasileiro e o índio Jamorou) e foi "Coach" das atrizes no filme americano. A revista **Brasil Etc**, com distribuição na Europa, publicou uma reportagem sobre Ricardo em fevereiro de 2007.

Em 2007 produziu no **Teamtheater Comedy** "**Privacidade a Dois**", uma comédia em cinco cenas. Dirigiu a peça e atuou ao lado de **Sheila Alessandra Rizzato**. Este ano também participou da série para a tv "**Os Tudors**" – 1ª. Temporada dublando o personagem "**Mendoza**", também a série "**Kidnapped**" e o filme "**Kings of South Beach**".

## 2008:

**Dublagens:** a série "**Conspiracy**" (Personagens: Espinosa e Francisco), o filme "**Redbelt**" (personagem Ricardo) e foi Coach para os atores alemães que interpretaram "Bruno" e "Maria" (papéis de Rodrigo Santoro e Alice Braga no filme). Também dublou na série da ZDF "Paris Enquêtes Criminales" (Mateo).

Fez a Locução do premiado DVD sobre a vida de **Bento XVI** e também locuções para as empresas Siemens, Profine, Bosch, SAP, Trodat e Sentron.

Organizou o **Carnaval do Pica-Pau Amarelo** no Hotel Bayrischer Hof: **A Festa dos Bichos** e participação na comemoração dos **850 anos de Munique (Os Saltimbancos)**.

No teatro produziu e dirigiu a peça **“As Turca” de Andréa Bássitt**, realizado em 18 de abril e 28 de junho no Teatro Wildwuchs de Munique.

Em 22 de outubro estreou **“Ilustríssimo Filho da Mãe” de Leilah Assumpção**, fazendo a direção, produção e interpretando o personagem “Jorge Araujo”. Também atuaram Haide Spaeth-Engling e Andrea Moraes.

Também em outubro na Palestra de **Angela Meermann** sobre **Nelson Rodrigues** dirigiu e participou da leitura de **Anjo Negro** com Vivi Balby e Nino da Silva. Dia 31 de outubro realizou a performance **“Drácula”** com seu grupo e alguns atores convidados.

### **2009:**

Última apresentação de “As Turca” em janeiro. “Ilustríssimo Filho da Mãe” foi representado mais 3 vezes este ano. **Tv Ipanema**, da apresentadora Hanni Bergesch, fez uma reportagem sobre a peça (postada no You Tube). Em março realizou com Angela Meemann e Nino da Silva a palestra e Leitura Cênica de **“Plínio Marcos – Dois perdidos numa noite suja”** e fez “Paco”. Trouxe para Munique a peça “Geliebtes Biest” (Adorável Desgraçada – de Leilah Assumpção) que se apresentou no Teatro Wildwuchs com Nina Maria Föhr e direção de Tilo Esche. Fez parte do elenco de “Pic Nic” de Fernando Arrabal, peça realizada pelo grupo espanhol **“Esquina al Sur”** com direção de Ignacio Rodríguez-Mancheño. Deu voz a “Jesus Cristo” no documentário musical “Uma Encenação do Mistério – The Hymn of Christ” filmado em Findhorn, Escócia. A direção foi de Maria-Gabriele Wosien. Terminou o ano gravando a terceira temporada **“The Tudors”** e o filme “Kennedys Hirn” onde também foi coach do ator Heino Ferch. Iniciou com a Latizon TV um programa educacional para crianças. Chama-se **QUE LEGAL!** e será apresentado semanalmente no [www.latizon.de](http://www.latizon.de). Começou a escrever o roteiro do seriado **“Sauerkraut com Feijão”** na Internet. As gravações do “Piloto” começaram em novembro.

### **2010:**

Em 17 de janeiro estreou o programa **QUE LEGAL! Curso de Português com Kitty & Duda**. A ideia, roteiro, cenografia e direção é de Ricardo, numa co-prdução com a Latizon TV. Foi o entrevistado de fevereiro no programa **TV Ipanema** da apresentadora Hanni Bergesch. Em abril co-produziu a peça **“Geliebtes Biest”** (Adorável Desgraçada) de Leilah Assumpção no theater und so fort em Munique. A peça é estrelada por Nina Maria Röhr. Este ano voltou o musical-performance **“Die Schöne und das Biest – A Bela e a Fera”**, com elenco de 10 atores. Na área de dublagem fez o personagem Rodrigo da Silva no filme **“Undisputed 2”**. Também fez coaching dos atores para a língua espanhola na série da Disney Channel **“I am the Band”**. Em junho participa do teatro **“Schnee in Zuckerhut – Neve no Pão de Açúcar”** de autoria de Josef Schmid - Weiherspiele. Seu personagem é um comandante de polícia.

### **Projetos:**

**Publicar um livro infanto-juvenil em português inspirado em suas peças de teatro.**

Sua nova meta é realizar outra peça de Leilah Assumpção “Intimidade Indecente”, “Fica Comigo esta noite” de Flavio de Souza, “Eles não usam Black-tie” de Gianfrancesco Guarnieri, “Lobo de Ray-Ban” de Renato Borghi e de Marcos Caruso “Trair e coçar é só começar”.

Veja seus vídeos no site: [www.Ricardo-Eche.com](http://www.Ricardo-Eche.com) ou no YouTube.